

DELIVERY NOTE : 82810690
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR4343834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

DATE : 30.07.2019 09:44:57

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 30.07.2019 at 09:44:56
Delivered on : 01.08.2019 at 09:44:56
Order reason :

138061

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	

Dual Wet Clutch assy
550004200302
FR-IT

2510165000
1084010A

150 PCE TBA-501627
TBA-501626
TBA-501628

1 113190881

105

113190881

KUEHNITZ + MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantita richiesta: 150
Quantita ricevuta:
T po trs allegio:
Quantita: 2
Conformita alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 31/07/2019
Firma

PCE TBA-501627
TBA-501626
TBA-501628

1 113190882

45

113190882

CARRIER

Vehicle Nr
Trailer Nr
Transport ID
Transport Mode
Incoterms

:
: 111
:
: Truck
: FCA Amiens

Total gross weight : 1028.57 KGM
Total net weight : 1028.55 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0.16 DMQ

"Ricevuta"
verifica su qualità e quantità

31/08/2019

KUEHNITZ + MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (AV)

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

CMR
INTERNATIONAL
CMR
CMR

NATIONAL
CMR
INTERNATIONAL
CMR

4^{ème} exemplaire destiné au destinataire final

4th Copy for the final consignee

4. Kopie für den Empfänger

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale/

Name / Firma

Adresse - Address

Adresse

N°TVA - VAT - USt-IdNr.

RCS - Co.Reg - HRB

Agence/ Branch name/ Name Agentur

Tel

National

International

CMR

1990434283

FLASH

we carry trust



Flash Order

Date / Datum

EXPÉDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma:

Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum:

Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum:

Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse:

EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dismoulin
80009 Amiens Cedex 2

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:

SIGNATURE OF THE SENDER:

UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

Tel : 03 27 60 44 47

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma:

Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum:

Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:

Adresse - Address - Zustelladresse:

SEMPRE MAGEL S.r.l.
dei Cidam... 33026 Modugno (BA)

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE:

UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement/ Packaging/ Verpackung	Volume (LxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description/Beschreibung
2 paquets			103 kg	

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis
Transport: Prix/Charge/Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accessoires/Additional Fees/Zusätzliche Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren
Autres Fais/Other Charges/Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährliche Güter
☐ Non ☐ Oui: N° ONU ... ☐ No ☐ Yes: UN n° ... ☐ Nein ☐ Ja: UN n° ...
Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/ Temperaturgeführte Transporte
☐ Non ☐ Oui: Température: ... ☐ No ☐ Yes: Temperature: ... ☐ Nein ☐ Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen ...

1 ^{er} Transporteur / 1st Successive Carrier / 1. Transporteur	Rupture de Charge/ Transshipment/Umschlag 1 ^{er} -2 ^{er}	2 ^{ème} Transporteur / 2nd Successive Carrier / 2. Transporteur	Rupture de Charge/ Transshipment/Umschlag 2 ^{ème} -3 ^{ème}
Flash Code:	A/WHERE/WO	Flash Code:	A/WHERE/WO
Raison Sociale/ Name / Firma:	Date/Datum: d'Arrivée du 1 ^{er} Transp. Arrival of 1st Carrier .../.../... Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐ m	Raison Sociale/ Name / Firma:	Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^{ème} Transp. Arrival of 2nd Carrier .../.../... Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ m
Adresse-Tel/ Address-Tel:	Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^{ème} Transp. Arrival of 2nd Carrier .../.../... Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ m	Adresse-Tel/ Address-Tel:	Date/Datum: d'Arrivée du 3 ^{ème} Transp. Arrival of 3rd Carrier .../.../... Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ m
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:	Date/Datum: de Départ du 2 ^{ème} Transp. Departure of 2nd Carrier .../.../... Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐ m	Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:	Date/Datum: de Départ du 3 ^{ème} Transp. Departure of 3rd Carrier .../.../... Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐ m
Réserves/Observations/ Bemerkungen:	Observations/ Bemerkungen:	Réserves/Observations/ Bemerkungen:	Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:		Signature/Unterschrift:	
3 ^{ème} Transporteur / 3rd Successive Carrier / 3. Transporteur	Rupture de Charge/ Transshipment/Umschlag 3 ^{ème} -4 ^{ème}	4 ^{ème} Transporteur / 4th Successive Carrier / 4. Transporteur	Précisions Complémentaires Remarks Bemerkungen
Flash Code:	A/WHERE/WO	Flash Code:	
Raison Sociale/ Name / Firma:	Date/Datum: d'Arrivée du 3 ^{ème} Transp. Arrival of 3rd Carrier .../.../... Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ m	Raison Sociale/ Name / Firma:	
Adresse-Tel/ Address-Tel:	Date/Datum: d'Arrivée du 4 ^{ème} Transp. Arrival of 4th Carrier .../.../... Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐ m	Adresse-Tel/ Address-Tel:	
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:	Date/Datum: de Départ du 4 ^{ème} Transp. Departure of 4th Carrier .../.../... Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐ m	Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:	
Réserves/Observations/ Bemerkungen:	Observations/ Bemerkungen:	Réserves/Observations/ Bemerkungen:	
Signature/Unterschrift:		Signature/Unterschrift:	

1^{er} ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) - 2^{ème} ex. destiné au dernier transporteur - 3^{ème} ex. destiné au 1^{er} transporteur - 4^{ème} ex. destiné au destinataire final - 5^{ème} ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the 1st carrier - 4th copy for the final consignee - 5th for the sender at collection time
1. Kopie für Flash (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den ersten Transporteur - 4. Kopie für den Empfänger - 5. Kopie für den Versender